



第三九四五次会议逐字记录

1998年11月19日星期四,下午12时50分

在纽约总部举行

主席:伯利先生	(美利坚合众国)
成员国:巴林	布阿莱先生
巴西	科代罗先生
中国	沈国放先生
哥斯达黎加	尼豪斯先生
法国	德雅梅先生
加蓬	当格·雷瓦卡先生
冈比亚	贾格内先生
日本	小西先生
肯尼亚	马胡古先生
葡萄牙	苏亚雷斯先生
俄罗斯联邦	格拉诺夫斯基先生
斯洛文尼亚	蒂尔克先生
瑞典	利登先生
大不列颠及北爱尔兰联合王国	里奇蒙先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,在本记录印发日期后的一个星期内送交逐字记录处处长(C-178)。

下午 12 时 50 分开会

通过议程

议程通过。

非洲局势

秘书长关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的报告
(S/1998/318)

主席(以英语发言): 安全理事会现在恢复审议其议程上的项目。

安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有文件 S/1998/1090 和 S/1998/1091,其中载有在安理会先前磋商中拟定的两项决议草案的案文。

这两份文件体现出安理会不断开展努力,全面而具体地研究秘书长 1998 年 4 月 13 日按照安理会 997 年 9 月 25 日主席声明(S/PRST/1997/46)中的要求提出的关于“非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展”报告中所载的建议。

作为审议秘书长报告的工作的一部分,同时依照 1998 年 5 月 28 日第 1170(1998)号决议的规定,安理会于 1998 年 9 月 28 日举行了第二次部长级会议,讨论非洲局势。

1998 年 11 月 10 日,安理会邀请联合国难民事务高级专员绪方贞子夫人在一次正式会议上就秘书长报告中所突出说明的一个问题,即保护在冲突情况下向难民和其他人提供的人道主义援助问题作了简要介绍。

安理会根据第 1170(1998)号决议设立的非洲问题特设工作组被交付的任务是审查秘书长报告中有关维持国际和平与安全的所有建议,并提出关于具体行动的确切建议,供安理会审议。今年 9 月,安理会就特设工作组最早提交给它的一些建议采取了行动。

今天,安理会将通过另外一些具体措施,执行秘书长报告中所载的建议。

我代表安理会所有成员,赞扬担任非洲问题特设工作组主席的加蓬常驻代表德尼·当格-雷瓦卡大使在这一过程中所提供的领导和作出的努力。

我的理解是,安理会准备就其面前的两项决议草案进行表决。如果没有人反对,我就将决议草案付诸表决。

没有人反对,就这样决定。

我首先将文件 S/1998/1090 中的决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成:

巴林、巴西、中国、哥斯达黎加、法国、加蓬、冈比亚、日本、肯尼亚、葡萄牙、俄罗斯联邦、斯洛文尼亚、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席(以英语发言):15 票赞成。决议草案获得一致通过,成为第 1208(1998)号决议。

我现在将文件 S/1998/1091 中所载的决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成:

巴林、巴西、中国、哥斯达黎加、法国、加蓬、冈比亚、日本、肯尼亚、葡萄牙、俄罗斯联邦、斯洛文尼亚、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席(以英语发言):15 票赞成。决议草案获得一致通过,成为第 1209(1998)号决议。

安全理事会就此结束本阶段对其议程项目的审议。

下午 12 时零 55 分散会